

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

### Comentarios

El ejemplo francés.

Una crónica publicada en «El Liberal» por Gómez Carrillo, hace un compendio del balance de la campaña de los franceses en África. El mejor comentario que podría hacerse sería reproducir íntegramente esa crónica, pero nos lo vedan su extensión.

La comparación entre la obra de Lyantey en la zona de influencia francesa y la de España en nuestra zona, es desastrosa para nosotros. El general francés ha conseguido un avance prodigioso en su obra con unas pérdidas de sangre insignificantes. El plan de Lyantey, además de esto, ha costado a Francia—más rica que nosotros—una cantidad de dinero proporcionalmente menor.

Selenta y cinco mil hombres sostiene allí nuestra vecina; más de setenta mil tenemos nosotros. Doscientos ochenta millones de francos gastará este año la República en su campaña africana; y dentro de ocho meses, dice «El Liberal»; ya nos contentaríamos nosotros con haber gastado solamente doscientos millones de pesetas en un año.

Gómez Carrillo, apropiado de los procedimientos guerreros de Lyantey, recordaba la frase del rey de Grecia a sus soldados: «Preparaos a vencer; morir es muy fácil; vencer es lo precioso». Lyantey escatima la sangre y emplea bien el dinero. Es un admirable administrador de la guerra, que es lo que debe ser un general. Los mismos socialistas franceses no hallan manera de atacarlo. Ha logrado pacificar una extensísima zona, y donde una vez asoló sus tropas no vuelve a estallar la guerra.

Pero Lyantey sabe y practica que no todo consiste en el trabajo de los cañones y en el arrasamiento de los aduanes. Lyantey sabe que en cuanto los moros, sus enemigos, pueden parangonear su inopia actual, con los frutos benéficos de una civilización, se habrá restado mucha fuerza a su agresividad.

Y así podemos leer noticias como una que ahora publican los periódicos hablando del concurso agrícola que se ha abierto en Mazagán, y que durará hasta el día 20; en el cual concurso, organizado bajo el patronato del Itediente general y la dirección del comandante Mouveau, se prepara la educación agrícola de los indígenas y se crean lazos de solidaridad.

Francia organiza lo que conquista. Nosotros vamos marchando sobre las cenizas de las mieses incendiadas, sin saber a donde vamos a parar, ni sembrar una sola idea cultural, de civilización.

«En esta disputa»...

Verán ustedes como de toda esta contienda trágica surgida entre los aliados de ayer, van a derivarse beneficios para Turquía que hasta ahora era la que, según todas las simpatías, iba a salir de esta conmoción balcánica como el gallo de Morón, sin plumas y cacareando.

Aprovechándose de la lucha que estalló entre Grecia, Servia y Bulgaria, las tropas turcas, al decir de los despachos de ayer, han iniciado un avance que hasta ahora es triunfal, sin obstáculos alguno, porque bastante tienen los otros con atender a su propio pleito.

Una zona costera del Mar de Mármara está ya ocupada por los otomanos, a los que se les achaca el propósito de llegar hasta Andrinópolis y recuperarla.

Al propio tiempo, los telegramas dicen que las fuerzas búlgaras han abandonado a aquella ciudad que tanta sangre les costó ocupar, y que dejan en ella apenas unas patrullas, para llevar a los otros contingentes a reforzar el ejército que lucha con serbios y helenos.

Como la paz se demore, los turcos van a resultar, a la postre, los que hayan salido menos fastidiados de todo este lío. Y la paz no parece ser una cosa muy próxima. Grecia y Servia fijan como condiciones la desmilitarización preventiva de Bulgaria, el pago de una contribución de guerra, la cesión del territorio del mar Egeo, el «hinterland» de Serres y de Drama y determinados beneficios para los griegos residentes en la Tracia.

Naturalmente, Bulgaria no se muestra muy dispuesta a acceder a estas pretensiones, y apela a la intervención de Rusia, cuya mediación rechazan, según las últimas versiones, Servia y Grecia, fundándose en la declaración de los delegados de la Conferencia de Londres, que reconocieron el derecho de las naciones aliadas a repartirse los territorios conquistados.

Esta complicación ha cambiado totalmente el aspecto de las cosas. Y sería de lamentar que el esfuerzo de los pueblos balcánicos contra Turquía, después de tantos y tantos años de paciente preparación, quedase fracasado por el exceso de ambición del czar Fernando de Bulgaria.

### Las contribuciones y el Mauser

En la comarca de Ginzó de Limia los agentes de la recaudación de contribuciones se ven en la imposibilidad de realizar los cobros, a pesar de ampliar los plazos que autoriza la ley para la cobranza voluntaria.

El malestar entre aquellos labradores es tanto y tan grande, que no pueden atender al pago de los tributos, debido principalmente a la escasez de los recursos con que cuentan y desahucio de las exageradas cuotas que se les reparten y a las persecuciones injustificadas de que son objeto por los caciques rurales.

Así sucede que para poder hacer efectivas las contribuciones tienen que ver como les embargan los pocos pedazos de tierra de que disponen.

Tal es el estado de ruina en que se hallan aquellas pobres gentes campesinas, que muchas familias carecen de medios de fortuna para satisfacer las gabelas del fisco. Y como esta situación no puede humanamente prolongarse, porque toca los límites de la desesperación, ya comienzan a excitarse los ánimos y a soliviantarse las pasiones.

Un periódico orensano dice que para el cobro de los impuestos en la comarca de Ginzó de Limia y aun en las del Barco de Valdeorras y Viana del Bollo, habrá que apelar a la intimidación del Mauser.

Dentro de pocos días y por este procedimiento de la fuerza se harán efectivas las contribuciones en el pueblo de Couso de Sandiães, del partido de Ginzó de Limia.

El sistema, con lo que tiene de violento y de peligroso para la paz pública, ni aun debe emplearse en casos extremos, porque es expuesto a muchos y serios peligros. No sería mejor empezar por hacer los repartos equitativos para acabar con los grandes abusos de que son siempre víctimas los humildes y resignados labradores gallegos?

EN LA ESTRADA

### Un robo y una puñalada

Mientras decía misa el domingo último fué robado el cura párroco de Arnois, en el municipio de la Estrada.

Los ladrones entraron en su casa, y previo un minucioso registro de los muebles, se llevaron cuatro onzas de oro, seis centenes, cuatro duros en plata y treinta y dos billetes del Banco de España, de 100 pesetas cada uno. Despreciaron, sin duda por lo que pesaban, dos ó tres duros en calderilla que con el dinero robado guardaba el sacerdote en el cajón de una mesa, el cual apareció fracturado.

El lunes fué puesto el hecho en conocimiento del juez de instrucción, quien tomó en seguida las oportunas medidas para descubrir a los autores, que está ya preso el presunto ladrón Maximino Niebra, a quien persiguió la guardia civil hasta capturarle.

Para ello se trasladó la benemérita al lugar del suceso y practicó eficaces indagaciones.

También el domingo se registró un hecho sangriento en la parroquia de Curantes, del mismo municipio.

Por motivos que por ahora se desconocen rióron Joaquín Martínez y un muchacho criado de Juan Jorge, y el segundo agredió al primero con una navaja, asesándole una puñalada en la espalda, de seis centímetros de profundidad.

El herido se halla en estado grave. El autor del crimen ha desaparecido; lo busca activamente la guardia civil.

Entiende en el asunto el juez de instrucción, que está procediendo con el celo que le distingue.

El corresponsal.

### D. Arturo Montes

Falleció ayer en Santiago el canónigo D. Arturo Montes, secretario de cámara del cardenal-arzobispo de la diócesis.

Su muerte será seguramente sentida por todo el clero de la región que conocía las excelentes cualidades del finado y tenía un alto concepto de él por sus virtudes, su talento y su cultura.

El Sr. Montes, que hace tiempo venía padeciendo la enfermedad que lo llevó al sepulcro, era en el palacio arzobispal la persona de confianza del prelado Sr. Martín de Herrera, por su discreción y su tacto en el despacho de los múltiples y delicados asuntos que le estaban confiados.

Descanse en paz el virtuoso sacerdote y reciba su apenada familia nuestro pésame.

### RECADITOS AL ALCALDE

Hace dos ó tres días, un estimado colega local recogió una queja de los vecinos de la calle Real y de la Marina que no pueden vivir con una plaga de mosquitos que procedentes de los jardines del callejón llamado de la Estacada se les meten en las casas.

Como nadie ha hecho caso de su reclamación, los citados vecinos acuden a nosotros rogándonos que nos hagamos eco de ella. A ver si tenemos mejor suerte.

Porque se da el caso, señor alcalde, de que por muchos procedimientos que se emplean para exterminar a los molestos insectos, no hay medio de librarse de ellos. Vecino hay que tiene la cara hecha una lástima á fuerza de picaduras.

Existen por lo visto allí unas charcas, producto de las obras recientemente hechas para las acometidas del alcantarillado, que son un vivero de bichos, y si no se las hace desaparecer y no se riegan aquellos hasta dejarlos completamente limpios, la vida se hará imposible para aquellos vecinos, que tendrán que emigrar más que de prisas.

Conque, no olvidarse eh, que la cosa urge.

### El aviador Piñeiro

La comisión de festejos de Ribadavia, teniendo en cuenta los grandes perjuicios materiales que el intrépido Piñeiro ha sufrido el próximo pasado domingo en la villa citada, ha tomado los siguientes acuerdos:

Pagar al aviador gallego la cantidad de anatemano convenida.

Hacerle entrega de todo lo recaudado por la comisión en la fiesta aviatoria.

Anticiparle de fondos particulares el importe total de las reparaciones que en el aparato hayan de efectuarse.

Y cuidar la misma comisión de abrir una suscripción popular para reintegrarse de las sumas anticipadas.

Es digna de todo aplauso esta prueba de desinterés dada por aquella entusiasta comisión.

Otra razón en que se funda la actitud de la comisión citada, es la de que ha sufrido Piñeiro el percance de que dimos cuenta, por evitar, con exposición de su vida, que ocurriese desgracia en el aeródromo.

### EL FERROL

Julio 17.

#### SUCESO MISTERIOSO.

En el Couto, lugar de Ansedo, cercano á Ferrol, ocurrió anoche un misterioso suceso.

Había allí, sola, una campesina, de unos 40 años de edad que en sus mocedades tuvo un hijo, que actualmente trabaja como obrero en el Astillero.

Parece que cuando la mencionada mujer se disponía á acostarse, penetró en la casa un hombre, que según ella no pudo conocer, y le inflirió dos cuchilladas en el cuello.

A los gritos de la pobre mujer, el criminal huyó.

Este misterioso suceso está siendo allí comentadísimo.

#### LOS MARINOS Y SU PATRONA.

Fué solemnísima la función que ayer celebraron los marinos en honor de su patrona.

Verificóse en la iglesia castrens de San Francisco.

Presidió el acto el general del Arsenal señor Miranda y asistieron todos los jefes y oficiales de la Armada.

El Ejército estuvo representado por el gobernador militar y muchos jefes y oficiales.

#### VARIAS NOTICIAS.

Salió hoy para Inglaterra el jefe de trabajos del Arsenal, Mr. Black.

Se va á publicar en esta ciudad un semanario titulado «La Tralla».

El vapor «Felisa» que ayer fondeó en el Arsenal, condujo 19 planchas de blindaje para el acorazado Jaime I.

El corresponsal.

### Asesinato de un segador

Conócense algunos detalles más del asesinato de un segador, ocurrido en términos de Ginzó de Limia y de que hemos dado ayer sucinta cuenta.

El Juzgado municipal de Ballar, en cuanto tuvo conocimiento del hecho, reclamó el auxilio de la benemérita para detener al autor del asesinato.

El muerto se llamaba Evaristo Alvarez Valancia, era viudo y tenía 38 años. Residía en el pueblo de Vila, del municipio de Calvos de Randín.

Se hallaba segando en una finca situada en el pueblo de Tejones, propiedad de Andrés Salgado Vello.

Este fué, según la declaración que ante la guardia civil prestaron varios vecinos del lugar en que se cometió el crimen, quien dió muerte al segador, teniendo participación en la misma, su cuñado Juan Antonio Cunquejo Alvarez, de 28 años y labrador también.

Lo más extraño es que el móvil del crimen fué una pequeñez: una disputa surgida entre los mencionados sujetos acerca de quien se gaba más ó menos.

El asesinato fué cometido con arma de fuego, con lo que Andrés disparó sobre Evaristo, que fué alcanzado por un balazo que le penetró por el costado derecho, causándole la muerte.

La guardia civil de Ginzó detuvo á Juan Antonio, pero no á Andrés, que se dió á la fuga, internándose en los montes de la Boulosa.

### GRONICILLA

## ¡Vaya una gaita!

Habéis oído muchas veces, al correr de la conversación y hablando de algo que es viejo, averiado, inútil, decir con tono despreciativo:

—Eso es una gaita...

Y, claro está, el espíritu regional, ese cuarto de sangre celta que, por lo visto, llevamos dentro, se sublevaba ante semejante ultraje con que pretende vejarse al noble y «ensebr» instrumento compuesto de fol, roncón y punteiro.

Sin embargo; tal se van poniendo las cosas que el día menos pensado los verdaderos amantes de la región, los adoradores de su lírica que emerge de la pluma ó de la palleta, tendremos que ponernos de parte de los difamadores de la gaita que usan de la comparación y hasta, si á mano viene, pedir perdón á los trastos viejos por la osadía que implica ponerlos en parangón con semejante chisme.

Porque la gaita se ha desencantado y si sigue por tal camino, la suprimirá el voto popular.

Describir ahora la gaita sería lo mismo que describir un pino, ó un carro del país ó una mazorca. Es una cosa de la época del rey Brigo, seguramente, y cuya distintiva es la más absoluta sencillez. Es la dzulzaina, con depósito de aire, que da tan sólo la escala natural, sin notas accidentales, y como acompañamiento el roncón, ó sea un pedal en quinta que forma el rudimento de la armonía.

Todo esto, interpretando aires primitivos, melodías que de suyo son ricas en inspiración, produce un hermoso efecto, como lo produce también una voz humana cantando al son que produce un carro del país mal engrasado.

En medio del campo, á pleno aire, cumpliendo su fin, la gaita es una cosa admirable, y el tamboril completa el conjunto.

Dicen los gallegos que en América y otras lejanas tierras estuvieron, que se les llenan los ojos de lágrimas al oír el dulce gemido de la gaita querida. También aquí se nos van á mojar los ojos, pero será de indignación, si las cosas siguen por tal camino.

Los gaiteros se han crecido en el caso de considerarse como instrumento transcendental que oprimen entre codo y pecho, y saliendo de la esfera de sus atribuciones, se han puesto á tocar polkas, habaneras y otra porción de cosas que tienen el mismo sabor artístico que podrían tener unas peteneras acompañadas por el órgano ó el «tantom ergo» tocado en la bandurria.

Que tal desahogado haga un gaitero de la montaña, que tiene que dar á pluma y á pelo, y tocar en la misa, y tocar después en el baile, donde no le piden ya muñeiras sino garroines, podrá pasar. La necesidad carece de ley, y el que se gana la vida y escribe en neio para dar gusto al que le paga, tiene cierta disculpa aunque su crimen artístico sea nefando.

Peró es que hubo un admirable gaitero, el de Ventosela, que al llegar al pináculo de su fama, le plantó llaves al «punteiro» y se arrancó tocando el «Miserere del Trovador», creyendo sin duda que ponía una pica en Flandes, cuando hacía el ridículo más soberano. Y lo propio sucede á los «Trintas» que, asociando la gaita al clarinete y el bombo, convierten en murga detestable lo que pudiera ser recuerdo regional digno del mayor encomio.

Aquí, en la Coruña, hay un gaitero muy estimable, que fué maestro de María Guerrero cuando le dió por aprender la gaita y que en vísperas de procesión recorre las calles tocando la Alborada, la muñeira, el contrapaso, etcétera, etc., con gran recogido de todos, pues aunque esta pobre capital de Galicia no es precisamente una floresta ni han dejado en ella ningún vestigio de árbol que merezca el nombre de tal, los aires regionales suenan gratamente en oídos gallegos, por impropio que sea el marco del cuadro. Pero llega el momento de la procesión, misma, y entonces el bueno del hombre se pone en situación y se arranca por una marcha fúnebre digna de un sastre que tocaba la flauta al revés, no porque sorbiese en voz de soplar sino porque colocaba el instrumento hacia la izquierda, lo cual es al revés tratándose de la flauta. Le cabe tan sólo á nuestro hombre la responsabilidad de continuador, que ya es bastante.

No, amigo mío; para tocar marchas están las bandas, y las gaitas están para lo otro, para no salirse jamás de lo suyo, pues la escala natural y el roncón no permiten otra cosa que lo primitivo, que es bellísimo por su propia sencillez.

Se impone una acción enérgica que restaure el arte lírico gallego á su antiguo esplendor, que consiste precisamente en ser antiguo y rancio, sin amañamientos detestables y repulsivos.

Nadie más indicado para ello que el gran

boticario D. Perfecto Feijóo, á quien ya eró repuesto del disgusto que le ocasionó la muerte del loro. Es el gaitero mayor de Galicia, con la virtud de haber tocado siempre lo rancio y lo puro del país sin más llaves que sus propios dedos, y con un arte exquisito.

Este hombre insigne está en el caso de dirigir una circular á sus subordinados de las cuatro provincias, prohibiéndoles terminantemente la adulteración del «punteiro», bajo pena de excomunicación mayor.

Y al que no obedezca, que le mande unas pastillas de goma barnizadas con «farina d'os ratos» para que vaya á dar la lata al otro mundo.

Que el gran Perfecto es más gaitero que boticario, y si pierde su alma farmacéutica con el homicidio profesional, su espíritu de artista tendrá acceso al arpa de David como restaurador de lo que no debe morir.

EQUIS.

### CAPTURA DE UN PARRICIDA

La benemérita del puesto de Bande (Orense) ha practicado un buen servicio.

Desde el mes de Mayo último, los guardias reanuzando activísimas gestiones para la captura de los asesinos de Isidro González González, muerto á inmediaciones del pueblo de Sabariz.

Recorriendo últimamente los abruptos montes colindantes con Portugal, y errante en ellos, pudieron detener á un hermano de la víctima, llamado Gumersindo, de pésimos antecedentes.

Sometido á interrogatorio, para que manifestase lo ocurrido con motivo de la muerte del Isidro, declaró que los verdaderos causantes de la misma habían sido su hermana Carmen y el esposo de ésta Manuel Ignacio.

El (Gumersindo) no había tenido otra participación en el hecho que la de sujetar los brazos á su hermano, por la espalda, con objeto de dejarlo indefenso y para que Carmen y Manuel pudiesen fácilmente quitarle la vida á puñaladas.

Añadió que seguidamente se había marchado con la familia á Portugal, encontrándose ésta actualmente en Lisboa.

No se explica el por qué del retorno de Gumersindo á España.

Los civiles esposaron al criminal y lo condujeron á la cárcel de Bande.

### NOTAS DE SPORT

Mañana, sábado, saldrá para Vigo en un automóvil, el primer equipo del «Real Club Deportivo».

Van los jugadores coruñeses á la ciudad de la Oliva para contener el domingo con el «Real Club Fortuna» en un amistoso «match» de «foot-ball».

Acompañará á los expedicionarios un grupo de entusiastas admiradores del «team» local. Dicese que el equipo del «Fortuna» jugará reforzado con Lago y Posadas, ambos notables equipiers.

### VIAJEROS

Ha llegado de Madrid para pasar las vacaciones en su casa de Ortigueira, el relator secretario del Tribunal Supremo D. José María Armada Soto.

Están en la Coruña el secretario del Ayuntamiento de Santiago D. Jesús Rodríguez Montero y el alcalde de Carral D. César Otero.

En el tren correo de hoy llegará al Burgo, donde pasará el verano en su quinta de San Antonio, el diputada á Cortes por esta circunscripción D. José Sánchez Anido con su distinguida esposa.

Salió ayer para Bergondo el oficial de Sala de esta Audiencia D. Antonio Castro Serrano.

Para Curtis, el comerciante D. Cipriano Torre con su familia.

Para encargarse de su destino llegó ayer á la Coruña el nuevo párroco de San Jorge señor Riveira.

Del vapor «Ortega» desembarcó anoche el director gerente del Banco de Galicia y Buenos Aires, Sr. Miranda Luaces.

### DOS INTOXICADOS

Supiéronse ayer nuevos detalles de la intoxicación de que fueron víctimas los dos oficiales de Correos que iban prestando servicio de ambulancia en el tren correo de Galicia que llegó anteayer á León, donde aquéllos fueron atendidos.

Llámanse los citados empleados D. Aurelio Bnedi y D. Augusto González y habían salido de la Coruña en calidad de administrador el primero y de auxiliar el segundo.

En el trayecto comieron una lata de conejo en conserva que no debía estar en buenas condiciones, porque inmediatamente notaron los efectos de la intoxicación.

El primero, que fué el que tomó mayor cantidad de conejo, se sintió tan gravemente enfermo que al llegar á León hubo necesidad de llevarlo al Hospital, donde continúa fuera ya de peligro, pero grave aun. La intoxicación de su compañero tuvo menos importancia porque la cantidad de carne que ingirió fué mucho menor.

Afortunadamente se les atendió á tiempo y uno y otro recobrarán pronto la salud.

### CRÓNICA JUDICIAL

## Las bravías

Yo no sé por qué motivo Dolores Léma estaba enemistada desde hacía tiempo con María Dolores Barbeito, alias «Ponela», y su hija Alejandra. El caso es que siempre que se encontraban daban rienda suelta á la lengua y se llenaban de improperios. Hasta que llegó un día en que madre é hija decidieron poner fin á estas frecuentes riñas.

Fué el 28 de Julio del año pasado al caer de la tarde. Dolores Léma estaba á la puerta de su casa, en la villa de Camarinas, tomando el fresco, y al pasar por allí la «Ponela» y su hija comenzó el obligado tiroteo de palabras que terminó con una zorra dada por estas dos mujeres á su enemiga. Una de ellas cogió una piedra del suelo y se la arrojó á la cara, saltándole dos dientes y rompiéndole el ojo.

El destrozo causado en la boca de la agredida tardó en curar diez y seis días, y la deformidad que supone la pérdida de los dientes elevó las lesiones á la categoría de graves.

Pero ayer se demostró en el juicio que todo ello se reduce á una simple falta, y el fiscal sustituto Sr. Patiño, que pedía para cada una de las procesadas un año, ocho meses y veintidós días de prisión correccional y 100 pesetas de indemnización, retiró la acusación que contra ellas había formulado.

Las defendía el letrado Sr. Valcárcel.

Un abogado de pobres.

### LA CATÁSTROFE DE ALLARIZ

Ampliando la noticia que ayer hemos publicado por telegrama respecto al horroroso incendio ocurrido en la villa de Allariz, damos á continuación los siguientes detalles:

Comenzó el fuego á las doce de la noche y se atribuye su origen á un globo encendido que había caído en un depósito de paja perteneciente al veterinario Sr. Ramos Suárez.

El fuego se propagó rápidamente, por el viento, á las cuatro casas inmediatas, y debido á los esfuerzos del vecindario pudo localizarse en dos casas: una el cuartel de la guardia civil, y otra de planta baja, propiedad de D. Gerardo Delgado.

La casa cuartel de la guardia civil tenía dos pisos, y era una de las mejores de Allariz.

En la planta baja existía una fábrica de gaseosas de los hermanos Justo, que también ardió, completamente y cuya maquinaria quedó inutilizada.

Habitaban el cuartel ocho familias de guardias, y ocupaba algunas habitaciones del segundo piso el capitán de la compañía D. José Ferreiro.

Los muebles, las ropas, enseres, equipos militares, documentación oficial, todo cuanto allí había, fué devorado por las llamas, á causa de haber sido materialmente imposible salvarlo.

Solo se salvó el caballo perteneciente al capitán de la guardia civil.

La circunstancia de estar verificándose la verbenas de San Benito y de hallarse en ella la mayoría de los guardias con sus familias, evitó al pueblo de Allariz un día de luto.

Las mujeres y los niños que se hallaban en la casa cuartel, fueron sacados á costa de grandes esfuerzos y merced al arrojo de algunos guardias y de varios vecinos.

Durante el desarrollo del incendio se repitieron las detonaciones de los cartuchos de la dotación de los guardias, y esto fué causa de que muchos se retrajeran de acudir á combatir el incendio, por el temor á las explosiones.

Los guardias y sus familias tuvieron que alojarse en las casas de varios vecinos, é impresionaba grandemente el cuadro que ofrecían las mujeres lamentándose á gritos al ver cómo el fuego destruía sus ropas y ajuares.

Las pérdidas del capitán Ferreiro deben de elevarse á unas veinte mil pesetas, pues ni el uniforme pudo salvar, y se sabe que algunos guardias tenían bastantes ahorros.

Además del depósito de paja, de la casa cuartel y de la fábrica de gaseosas, ardió el taller del veterinario y un establecimiento de ultramarinos.

Sufrieron importantes desperfectos cuatro casas inmediatas á las destruidas.

(POR TELÉGRAFO)

### Donativo para los guardias civiles

Madrid 17 (22 h.). El ministro de la Gobernación ha hecho un donativo de quinientas pesetas para los guardias civiles del puesto de Allariz.

El corresponsal.

### NIÑOS Y EDUCADORES

Sobre este tema dió hace un par de meses una notable conferencia en la «Reunión de Artesanos» la distinguida é ilustrada profesora D.ª María Barbeito de Martínez Morás.

Con su brillante disertación, que hemos oído con complacencia, hicimos entonces el cumplido elogio á que era acreedora y hasta se nos figura haber apuntado la idea de que debía ser editada para propagar sus sabias enseñanzas producto de un estudio y una observación concienzudos.

Nuestro consejo no ha sido desatendido; la Sra. Barbeito de Martínez Morás ha recogido su hermosa labor en un folleto del cual ha tenido la atención de enviarnos un ejemplar que de veras le agradecemos.

Es un folleto curioso é interesante, lleno de atinadas consideraciones acerca de la educación de los niños, materia bastante compleja y delicada por cierto, que deben leer los padres y los maestros.

Como se trata de una obra social de verdadera pedagogía, que revela un gran conocimiento del asunto que en ella se estudia, debe su autora, á la cual felicitamos por haberla dado á la estampa, propagarla cuanto sea posible haciendo que llegue á todas partes.

### UNA EXPOSICIÓN

En el salón bajo del «Circo de Artesanos» se abrirá hoy una exposición de dibujos, caricaturas y retratos al óleo del artista madrileño don José Iribarne.

Comenzará á la una de la tarde, y quedará abierta al público varios días.

Dicemos que entre los trabajos que se han de exhibir, figuran algunos de verdadero mérito.

## Galicia

El cuarteto musical lucense «Os Celinas» ha

NOTICIAS MILITARES

Licencias.—Concediósele por un año al general de brigada de la sección de reserva del Estado Mayor D. Julio Seoane Villanueva, para trasladarse a la Habana y Santiago de Cuba; por dos meses al capitán de Infantería D. Benigno Pérez Vázquez, afecto a la zona de reclutamiento de Pontevedra, para trasladarse a Villaverde (Madrid) y Xábregas (Portugal), y por seis meses, al médico primero del Hospital de Lérida, D. Ramiro Torreira Martínez, para trasladarse a Santiago de Compostela y Buenos Aires.

GACETILLA TEATRAL

Anoche se hizo en el Teatro-Circo Emilia Pardo Bazán la zarzuela «Y colorín, colorado», que ya se había estrenado en la Coruña. Como entonces hemos hecho de ella el juicio que nos merecía, diremos solo hoy que su interpretación ha sido discreta y que el público pasó un rato agradable viéndola y rió los chistes en que abunda la obra.

TRIBUNALES

Sumarios ingresados en la Secretaría de Gobierno de esta Audiencia el día 17 de Julio de 1913.—Ferrol: contra Ramón Rodríguez, por disparo de arma de fuego.—Ordenes: sobre lesiones a Manuela Mosquera.—Idem: sobre muerte de José Núñez.

EL PUERTO

Barcos entrados.—Vapores «Bahía Laura», de Hamburgo y Gijón, y «Florinda», de Liverpool, con carga general, y «Luisa» y «Sas Juan», de Ferrol, en lastre.

Crónica local

Impuso ayer el gobernador civil seis pesetas de multa a Juan Moreno Bell, por blasfemar en el jardín de Méndez Núñez, y al cochero de punto José Mosquera Raposo, por no llevar en su carruaje la tarifa de los servicios.

Los autores del robo de la iglesia de Esteiro; pero no menciona los nombres de dichos individuos.

FORASTEROS.

La guardia civil de Puerto del Son estuvo en Portosín a Enrique Fontiño Santos, por haber herido con una piedra en la cara a Francisco Lorenzo.

Viuda de Otero

REAL, 63.—Liquidación verídica de todas las existencias de Encajes, bordados, cuellos, blusas, telas blancas, organdies. Mucho más barato que en fábrica.

DENTALIX LÓPEZ GARO

Desinfecta la boca, aromatiza el aliento, blanquea la dentadura y calma rápidamente el dolor de muelas; trasto, 0'75 pesetas.

Sanatorio Gradaille

Consulta y operaciones de la vista.—Compostela, 6. (Continuación del Cantón Pequeño).

NEGOCIOS PRÁCTICOS

500 PESETAS producen 25 mensuales Colocación de capitales desde 5.000 pesetas a 900.000, sobre garantía hipotecaria: mis capitales han duplicado lo impuesto en el año en estas clases de operaciones. Dirigirse al Sr. Corujedo, Preciados, 34; Aparado, 624.—MADRID.

ESPECTACULOS

TEATRO PARDO BAZAN.—Ideal Cinema Camps.—Hoy, viernes 18 de Julio de 1913, sesiones continuas de zarzuela y cinematografía de siete a doce y media.

Nelson Lines

Servicio rápido en 15 días desde la Coruña directamente a Montevideo y Buenos Aires

Telegramas

(Boletines de nuestro Corresponsal en Madrid)

De política

Elecciones políticas El día 3 de Agosto celebrárase en Madrid la elección parcial para cubrir las vacantes de diputados provinciales.

La inspección médico escolar

El ministro de Instrucción someterá en breve a la firma del rey un decreto reorganizando en toda España la inspección médico escolar y creando un cuerpo autónomo que se encargue de la higiene de los niños y niñas que asistan a las escuelas.

Las charlas con el presidente

El subsecretario de la Presidencia, Sr. Argente, tratando de justificar la actitud del conde de Romanones con los periodistas, negándose a reanudar sus conversaciones con ellos, decía esta tarde que todos los presidentes del Consejo, excepto el Sr. Canalejas, se entendían con ellos por medio de notas oficiales.

La infanta Isabel

El regreso a Palma Llegó a Palma, de regreso de Mahón, la infanta Isabel.

Resumen de la Prensa

La Tribuna Comenta la decisión del conde de Romanones de no hablar con los periodistas.

Los agricultores de remolacha

Una comisión de agricultores de remolacha visitó al ministro de Hacienda para pedirle que con las cantidades que el Estado cobra de la Azucarrera de Madrid, se les pague los atrasos que dicha sociedad les adeuda.

La suscripción de obligaciones

Continuó hoy la suscripción de obligaciones del Tesoro. Se suscribieron 1.725.000 pesetas.

Sobre el discurso de Lerroux

Dice La Epoca que Lerroux se encuentra prisionero de sus secuestradores.

Conferencia comentada

Después de la visita que al conde de Romanones hizo ayer en la Presidencia el general Luque, conferenció el jefe del Gobierno con el director de La Epoca.

El próximo día 23 saldrá para Santiago el gobernador civil Sr. Rodríguez Blanco encargado de hacer la ofrenda tradicional al Apóstol.

La Epoca

Supone que al despachar mañana con el rey el conde de Romanones le dará cuenta de las últimas impresiones sobre Marruecos.

De Soria

Dicen de Soria que la Federación agrícola de Castilla la Vieja ha señalado la segunda decena de Septiembre para celebrar el Congreso regional.

La Gaceta

Disposiciones oficiales Publica hoy las siguientes: Ordenando que se rectifique el escalafón de los catedráticos de la Escuela Central de ingenieros industriales.

De San Sebastián

En el Club Náutico Esta mañana estuvo el rey en el Club Náutico.

Decretos firmados

Hoy firmó D. Alfonso los decretos siguientes: Autorizando a la Junta de arbitrios de Melilla para proceder a la emisión de un empréstito por valor de cinco millones, con destino al saneamiento de aquella plaza.

Nuestra acción en Marruecos

El teniente coronel Bermúdez de Castro Llegó hoy a Madrid el teniente coronel Sr. Bermúdez de Castro, que fué herido en uno de los recientes combates librados en los alrededores de Tetuán.

Una alocución

El general Fernández Silvestre ha ordenado al comandante Las Heras que dirija una alocución a los cabileños haciendo resaltar la superioridad de España y negando que los españoles intenten profanar la religión ni las costumbres de los musulmanes.

El capitán Sercador

En el vapor Luis Vives embarcó para la península el capitán del regimiento de Serraldo D. Ricardo Sercador, que se halla convalciente de las heridas recibidas.

Noticias de la jarca.—Quién la dirige

Por noticias recibidas en Tanger sábese que la mayoría de los rebeldes parecen dispuestos a pedir la paz, pero lo impiden las familias de los prisioneros en los últimos combates.

Regreso de los segadores

Comunican de Melilla que continúan llegando moros, de regreso de las faenas agrícolas de Argelia.

Licencias para los heridos y enfermos

Se han circularo las órdenes para que los individuos del ejército de África, heridos ó enfermos, puedan disfrutar de licencia mientras dure la convalecencia.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El conde de Romanones le dará cuenta de las últimas impresiones sobre Marruecos.

De Soria

Dicen de Soria que la Federación agrícola de Castilla la Vieja ha señalado la segunda decena de Septiembre para celebrar el Congreso regional.

La Gaceta

Disposiciones oficiales Publica hoy las siguientes: Ordenando que se rectifique el escalafón de los catedráticos de la Escuela Central de ingenieros industriales.

De San Sebastián

En el Club Náutico Esta mañana estuvo el rey en el Club Náutico.

Decretos firmados

Hoy firmó D. Alfonso los decretos siguientes: Autorizando a la Junta de arbitrios de Melilla para proceder a la emisión de un empréstito por valor de cinco millones, con destino al saneamiento de aquella plaza.

Nuestra acción en Marruecos

El teniente coronel Bermúdez de Castro Llegó hoy a Madrid el teniente coronel Sr. Bermúdez de Castro, que fué herido en uno de los recientes combates librados en los alrededores de Tetuán.

Una alocución

El general Fernández Silvestre ha ordenado al comandante Las Heras que dirija una alocución a los cabileños haciendo resaltar la superioridad de España y negando que los españoles intenten profanar la religión ni las costumbres de los musulmanes.

El capitán Sercador

En el vapor Luis Vives embarcó para la península el capitán del regimiento de Serraldo D. Ricardo Sercador, que se halla convalciente de las heridas recibidas.

Noticias de la jarca.—Quién la dirige

Por noticias recibidas en Tanger sábese que la mayoría de los rebeldes parecen dispuestos a pedir la paz, pero lo impiden las familias de los prisioneros en los últimos combates.

Regreso de los segadores

Comunican de Melilla que continúan llegando moros, de regreso de las faenas agrícolas de Argelia.

Licencias para los heridos y enfermos

Se han circularo las órdenes para que los individuos del ejército de África, heridos ó enfermos, puedan disfrutar de licencia mientras dure la convalecencia.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

El mundo

Dice que la política del Gobierno en la cuestión de Marruecos no conduce a la revolución política.

Dicen de Barcelona que en el vapor Diana embarcó hoy para Melilla una batería de artillería de montaña.

Batería para Melilla

Dicen de Barcelona que en el vapor Diana embarcó hoy para Melilla una batería de artillería de montaña.

Un buque hospital

Fundado en Ceuta el vapor Vicente Sanz, convertido en buque hospital.

Heridos de Tetuán

En Alicante se organiza un mitin para justificar la necesidad de la guerra de Marruecos.

Habla Romanones

Manifiesto que en Marruecos reina completa tranquilidad.

Viaje a San Sebastián

Anunció que esta tarde irá a San Sebastián para despachar con el rey.

La emigración

Descubrimiento de una agencia clandestina.—Prisiones en Madrid y en provincias.

El asesinato de Jalón

El alfiler de Jalón Parece que el secretario del Juzgado militar ha encontrado el alfiler de corbata que usaba Jalón.

La separación de Sánchez

El Consejo Superior de Guerra envió hoy a la fiscalía el acta del Tribunal de honor formado al capitán Sánchez, por virtud del cual se separa a éste del ejército.

Maria Luisa quiere declarar

El Juzgado militar ha recibido un aviso de Maria Luisa diciendo que desea hacer una declaración de gran importancia.

Los huesos de Jalón

El doctor Murillo ha pedido al juez militar las piezas de convicción para comprobar si los cortes dados en los huesos de Jalón corresponden a la azuela ó al cuchillo encontrados en el domicilio de Sánchez.

A plenario

Asegúrase que de no ocurrir complicaciones, en esta semana será elevada a plenario la causa seguida contra el capitán Sánchez.

De Barcelona

Una carta de Sancho Alegre El tío del regicida Sancho Alegre, que reside en Barcelona, recibió una carta de éste, manifestándole que está arrepentido de su delito y mostrándose convencido de que se cumplirá la sentencia.

El Sr. Sol y Ortega

El Sr. Sol y Ortega guarda cama desde su llegada, no recibiendo a sus amigos.

La campaña contra la guerra

Coméntase que El Progreso, desde el último discurso pronunciado por el Sr. Lerroux, haya suspendido la violenta campaña contra la guerra que venía haciendo.

Riña entre obreros

Esta mañana sostuvieron una violenta disputa varios obreros.

Los socialistas

El domingo celebrará asamblea general la agrupación socialista para tratar de la guerra de África y del último discurso de Lerroux.

El obispo de la diócesis

Marchó a Viladrón, con objeto de atender a su restablecimiento, el obispo de la diócesis.

Panaderos detenidos

Por ejercer coacción fueron detenidos é ingresaron en la cárcel, tres panaderos huelguistas.

Una protesta

El comité de la Defensa Social ha acordado protestar contra la creación del patronato central de las instituciones benéficas docentes, por entender que son excesivas las atribuciones que se les dan.

Protesta de los obreros panaderos

En el mitin celebrado por los obreros panaderos se acordó telegrafiar al ministro de la Gobernación protestando contra la conducta que sigue el gobernador civil.

Obrero apaleado

Signen registrándose coacciones con motivo de la huelga de los obreros panaderos.

Un acto de salvajismo

Comunican de Igualada que uno de los guardas del ferrocarril descubrió que un momento antes de llegar el tren habían quitado tres rieles, cubriendo la falta con forraje.

La moralidad pública

El Diario de Barcelona publica un violentísimo artículo contra el Gobierno y el gobernador civil por la conducta que siguen en cuanto afecta a la moralidad pública y a la forma de gobernar en Barcelona.

Nuestro embajador en el Quirinal

Llegó hoy a Barcelona el embajador de España en el Quirinal.

La huelga del arte fabril

Los alcaldes de Manresa y Tarrasa visitaron hoy al gobernador civil para tratar de la próxima huelga de los obreros del arte fabril.

Mitín pacifista

En Pueblo Nuevo celebró un mitin contra la guerra.

Extranjero

Madrid 17.

La revolución en Méjico

Recíbense despachos de Méjico diciendo que continúa la revolución.

Las tropas del Gobierno

Las tropas del Gobierno han sostenido un gran combate con los partidarios de Madero.

Las sufragistas

Dicen de Londres que a la salida de un mitin promovieron varios escándalos las sufragistas.

Automóvil volcado

Un automóvil que marchaba a gran velocidad por los alrededores de París, volcó, resultando muerto un viajero y cinco gravemente heridos.

Efectos de un huracán

En Berlín desencadenó un violento huracán, que causó grandes destrozos.

Consagración de un obispo

En la catedral de Nancy celebró con gran solemnidad la ceremonia de consagrar obispo a monseñor Roch.

Aviador muerto

El aviador Hevitson cayó en Londres de treinta metros de altura, matándose.

Tren descarrilado

Una máquina y veintiseis vagones descarrilados.—Un herido grave

Telegrafían de Avila que un tren de mercancías descarriló cerca de aquella ciudad, destruyéndose una máquina y veintiseis vagones.

Horrible desgracia

Telegrafían de Las Palmas que un hombre llamado Sebastián Sandúa regresó ayer a su domicilio después de once años de ausencia en Cuba.

Acorazado yanqui

Fundó en Cádiz el acorazado yanqui Illinois. Dirígese a Gibraltar.

Hallazgo de un cadáver

Dicen de Almería que en Garrigal de Abajo fué hallado en un corral el cadáver del secretario del Juzgado municipal.

La Dirección de Seguridad

En el antiguo palacio de la calle de las Infantas, de Madrid, se ha instalado la Dirección general de Seguridad.

Banquete a los exploradores

El duque de Tamames obsequió en Burgos con un banquete a los gobernadores civil y militar, y a los delegados de los exploradores.

El nuncio

Telegrafían de Avila dando cuenta de haber llegado a aquella población el nuncio de Su Santidad.

Hospedóse en el palacio episcopal. Esta tarde visitó la catedral.

Teniente absuelto

Mañana se hará pública la sentencia del Tribunal Supremo absolviendo al teniente de la guardia civil D. Juan Abella, de la causa que se le siguió con motivo de los sucesos desarrollados en Las Palmas con ocasión de las últimas elecciones.

De regreso de América.—Obras benéficas

Llegó hoy a Cádiz el trasatlántico Infanta Isabel, con dos mil pasajeros, de ellos muchos millonarios.

Entre éstos figura el matrimonio catalán Rosell, que en Montevideo dejó ocho mil hectáreas de terreno en beneficio de sus colonos y construyó cien casas para alquilarlas a precios baratísimos.

Estadua a Núñez de Balboa

Una comisión del Centro hispanoamericano, presidida por el senador Sr. Palomo, visitó al ministro de la Gobernación, para pedirle que autorizara a los ayuntamientos de España para que asocien a la iniciativa del presidente de la república del Panamá, de erigir una colosal estatua al navegante español Vasco Núñez de Balboa.

La escuela de aviación

Ha comenzado a funcionar la Escuela nacional de aviación.

Un bólide

Los pasajeros del trasatlántico Infanta Isabel dicen que el 12 de Julio por la mañana pasó a la vista, del buque, con gran velocidad, un bólide que tendría de diámetro las dos terceras partes de la luna.

El «Ponce de León»

Comunican de Sevilla que después de reparadas las averías que ayer sufrió el cañonero Ponce de León, continuó hoy éste su viaje a Bonanza.

Suicidio de un penado

En el penal de Cartagena se suicidó el recluso Bernardo Gomera, natural de Almería.

Las carreteras de Canarias

Llegaron a Las Palmas varias comisiones de los pueblos de la isla para pedir que las carreteras de la Gran Canaria sean declaradas insulares.

Un crimen

En el pueblo de Armellones fué hallado el cadáver de Casto Vergara, que presentaba varias puñaladas.

Otro suicidio

En Alicante se suicidó Manuel Sirreut, disparándose un tiro.

La guerra en los Balkanes

Madrid 17.

El avance de los rumanos

Reunióse en Sofía el cuerpo diplomático para acordar las medidas que habían de adoptarse en el caso de que las tropas rumanas lleguen a las puertas de la capital.

Las condiciones para la paz

El rey de Bulgaria se ha dirigido a Rumania para que diga cuales son las condiciones que impone para la paz.

El general Savaff

Dicen de Sofía que volverá a hacerse cargo del mando del ejército de operaciones el general Savaff.

El ejército búlgaro aislado

Un grupo de la caballería rumana ha interceptado las comunicaciones con Yarna.

Sobre Sofía

El cuartel general griego ha acordado que las tropas de los países aliados marchen sobre Sofía.

Bolsa de Madrid

Table with 2 columns: Description of securities and their prices.

Bolsa extranjera

Table with 2 columns: Description of foreign securities and their prices.

Viuda de Jaime Trias.—Barcelona

Información telegráfica.—Cierres del día 17 de Julio.

Delgado-Barreto

NOTAS UTILES

Cultos.

Las cofrades del Amor Hermoso y Corte de María deben hacer mañana la visita a la Virgen de la Santa Familia, en Santo Domingo.

Registro Civil.

Día 17.—Nacimientos: Manuela Salinas Temprano y Antonio Pan Castro.

Imprenta de EL NOROCCIDENTE

Anuncios

Inspección de Emigración de La Coruña

A fin de dar cumplimiento a lo dispuesto en los párrafos 2.º y 3.º del artículo 8.º del Real decreto de 23 de Mayo del corriente año, modificando el artículo 166 del vigente reglamento de Emigración, se hace saber: Que los que desean ocupar plaza de enfermeros y enfermeras en los buques dedicados al transporte de emigrantes...

Banco Español del Río de la Plata

BUENOS AIRES

De acuerdo con el artículo 31 de los Estatutos, el Directorio convoca a los señores accionistas para la Asamblea general ordinaria que deberá celebrarse en Buenos Aires el día 8 de Agosto entrante, a las 3 y 30 de la tarde...

SE HA RECIBIDO

una nueva remesa de monederos última novedad, vendiéndose a precios increíbles por su baratura. Hermosa colección de abanicos de madera desde 40 céntimos.

EN ROPA BLANCA

hay grandes surtidos en toda clase de prendas desde los precios más bajos hasta los más elevados. Juegos de camuflaje, en superior tela lavada, con calados y festón, a 5 pesetas el juego.

EN UNA NOCHE

se curan las

Almorranas

con hemorroica

Lambo

De venta en la Coruña, droguería de EMILIO REY SANCHEZ, calle de San Andrés, 119.

LA MANERA DE SABER

quien verdaderamente vende a precios increíbles por su baratura y presenta surtidos sin igual en toda clase de confección de ropa blanca rica, fina, elegante y económica.

¡Fijarse bien!

Si quieren comprar barato al vestido y el calzado, visiten el RIO DE LA PLATA que hay una gran liquidación de tejidos, medias, calcetines, camisas, paños, cuellos, corbatas y otros artículos.

LA ELECTRICA

51—REAL—51

Carlos Vaamonde

Material eléctrico.—Instalaciones de luz y timbre Automóviles.—Bicicletas y accesorios. Máquinas para fotografía, Papel, Placas, etcétera, etc.

Grabados artísticos

Marcos para cuadros

FÁBRICA DE PUIG

10, SOCORRO, 10.—La Coruña

Casa de campo

Se alquila, amueblada, en Vilaboia a orillas de la carretera general.—Razón: Cordonera, 12.

Callicia Bescansa.

Infalible a los cuatro días de su venta en todas las farmacias. Frasco: 80 céntimos. Depósito: Droguería Bescansa, Real, 27.

¿Quiere usted beber la mejor cerveza?

Pida siempre "La Austriaca"

DE SANTANDER. Que es la más ESTOMACAL de España. Se vende en todos los buenos establecimientos. Depósito: SANTA LUCÍA, 13.—Teléfono, 349.

Dr. Gutiérrez Moyano

Nuevos TRATAMIENTOS

de las enfermedades de Matriz. Vías urinarias; digestivas y respiratorias.—RAYOS X.—Electricidad Médica. Sánchez Bruga, 6—Consulta de 11 a 1

Buena vivienda

es la de un acreditado maestro de Santiago.—Géneros última novedad. Fuente de San Andrés, 16 y 17, bajo

Casa para veraneo

de gran comodidad, se alquila en San Pedro de Nos, lugar de la Gándara. Darán razón en la Administración de este periódico.

Traspaso

Se hace por no poder atenderla su dueño de una tienda de mercadería, situada en lo más céntrico de esta población. Detalles y precios en Cordonera, 20, bajo.

Lactaria Gallega

Leche fresca de las montañas de Cortiá a todas horas.—Leche esterilizada y waterizada para la alimentación de los niños. En el Obispio; Santa Lucía, 19. C/Real: 19. A. San Andrés, 18

CASA DE CAMPO

Se alquila en San Pedro de Nos, lugar de «Vilar», con extensa huerta.—Razón: Cordonera, 12.

RENACIMIENTO

Agoria.—Clásicos y Modernos, ptas. 3'50. Martínez Sierra.—Tú eres la paz, (novela) ptas. 3'50. Martínez Sierra.—La Tirana, comedia lírica, ptas. 2'50. Caturiano.—Madrigales y Elegías, ptas. 3'50. Rivas Cherif.—Florecillas de San Francisco, ptas. 2'50. Pérez Zúñiga.—La Soledad y El Cocodrilo. (Biblioteca popular) ptas. 1.

Librería de La Fuente.

Cantón Pequeño, 13. LA CORUÑA

CALEFACCIÓN POR AGUA CALIENTE

O VAPOR, TERMOSIFONES, ETC.

INSTALA en inmejorables condiciones

Matias Wirz,

INGENIERO. Oficinas: Santa Lucía, 45. Almacenes: Primavera, 1 LA CORUÑA

Aviso al público

que no hay quien venda con menos ganancia, ni mejores vinos, que los del almacén de Restituto Caballero.—San Andrés, 116.

Fábrica de Gas y Electricidad

DE LA CORUÑA

Para mayor comodidad de sus abonados y del público en general que utiliza sus servicios, recibe avisos y encargos en la Paragüería de la calle Real, 72.

ULTRAMARINOS.—12, Real, 12

Recomendamos a nuestros lectores no compren vinos sino en esta casa, que sólo los adquiere de marcas cuyos prestigios están consolidados por todos los públicos y todos los laboratorios en que se han analizado y que vende como sigue: Valdepeñas: Marqués de Mudela, tinto, 0'60 litro.—Marqués de Mudela, blanco, 0'60 litro. Rioja: Caves Españoles, corriente 0'45 litro.—Caves Españoles, Cardinal, 0'50 litro. Por DIECISEIS litros, precios especiales.

Viuda de H. Hervada

Sucursal del "Bazar del Siglo XIX"

8—Cantón Grande—8

Muebles al contado y á plazos

PRODUCTOS—MARAVILLOSOS!

CALBER

LOCION "VITTELIA"

Para la Toilette de BÉBÉS y SEÑORAS. Los POLVOS CALBER son, la única preparación ideal para los cuidados del cutis, escocidos de los niños, pecos, irritaciones, erupciones, sarpullidos, etc., rojeces o erupciones. Después del baño son muy agradables para el cuerpo. Evitan el mal olor del sudor de los pies y sobacos. Insustituible para los caballeros después de afeitarse. Su envase especial evita la infección y el uso de la anticuada bota.

FORTIFICA LA RAIZ, EVITA LA CAIDA DEL PELO, PROMUEVE SU CRECIMIENTO, QUITA LA CASPA, LIMPIA LA CABEZA Y EVITA LAS CANAS.

EL 99 POR 100 de los que la usan han conseguido llegar a edad avanzada, con pelo rico y abundante. Todo comprador se convierte al momento en propagandista de este PREPARADO MARAVILLOSO.

Agencia general para España: D. Francisco Loyarte.—San Sebastián. De venta en la Coruña: Farmacia y Droguería de Villar.—Farmacia de Docampo.—Dr. Pardo Regueiro.—Droguería de Emilio Bay, y en las principales farmacias, droguerías y mercaderías bien surtidas.

Bodegas coruñesas

Calle de Feijó, 5.—Teléfono 301

Vinos finos de mesa, tintos y claretes

Prioratos Ribero Rioja Betanzos Castilla etc.

Plantas especiales

Embotellados Generosos

Se sirven GARRAFONES y medios GARRAFONES á domicilio

PIDANSE NOTAS DE PRECIOS

La máquina de escribir

MAS PERFECCIONADA

Escritura visible en dos colores, tecla de retroceso, potencia muy ligera, marcha casi silenciosa, gran fuerza de penetración, cierre secreto de las teclas, etcétera. LA ÚNICA CON TABULADOR DECIMAL.

GRANDES PREMIOS

Exposición Universal de París 1901. Exposición Universal de Génova 1905. Exposición Universal de Bruselas 1910. Exposición Universal de Turín 1911.

DOS MEDALLAS DE ORO

GARANTÍA POR CINCO AÑOS

Compra-venta de Máquinas de escribir usadas de todas clases

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

(FUNDADO EL 6 DE NOVIEMBRE DE 1905)

Casa matriz: 445, Cangallo, 445.—Buenos Aires

Dirección telegráfica: GALBANK

SUCURSALES.—En la capital: N.º 1 (Flores)

Calle Ribadavia, 7021

San Juan, 3101

Corrientes, 3220

Entre Ríos, 265

Belgrano, 2.878

Montes de Oca, 101

Rivadavia, 3869

En el interior (Provincia de Buenos Aires): Avellaneda, Lomas de Zamora, Chascomús, San Fernando

En el exterior: Montevideo, calle Cerrito, 187

Capital suscrito. . . . . Pesos ml 30.000.000'00

Fondo de reserva. . . . . Pesos 4.179.987'58

EFFECTUA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente. . . . . 1 0/0

A plazo fijo de 30 días. . . . . 2 0/0

A plazo fijo de 60 días. . . . . 3 0/0

A plazo fijo de 90 días. . . . . 4 0/0

A plazo fijo de 180 días. . . . . 4 1/2 0/0

A plazo fijo de un año. . . . . 5 0/0

A mayor plazo. . . . . Conventional

En Caja de Ahorros después de 60 días, desde pesos 10 m/m hasta pesos 10.000. . . . . 4 1/2 0/0

COBRA

Por adelantados en cuenta corriente. . . . . 8 0/0

Por descuentos. . . . . Conventional

Por administrar propiedades. . . . . Tarifa módica

El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de España, Italia, Francia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros.

30 de Junio de 1912.

Gerente: J. M. Mirandá Luaces.

Calzados, Calzados, Pío Núñez

Calle Real, 35

Calle de San Andrés, 148

En esta Casa se venden los más sólidos, económicos y elegantes. Se construyen á la medida y se hace toda clase de composturas

PRECIO FIJO

**Desde Puntapasso**  
Francisco Vázquez...  
**Norddeutscher Lloyd**  
VAPORES CORREOS  
del LLOYD NORTE ALEMÁN de Bremen  
NUEVO SERVICIO QUINCENAL  
por magníficos vapores rápidos de gran tonelaje, telegrafía sin hilos, doble hélice y excepcionales condiciones para los pasajeros de primera, tercera preferente y tercera clase.  
PRÓXIMAS SALIDAS DEL PUERTO DE LA CORUÑA para  
**Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.**  
PRÓXIMAS SALIDAS:  
Vapor Coburg el 26 de Julio de 1913  
Admiten pasajeros de 1.ª (cuatro categorías), 2.ª, 3.ª preferente y 4.ª clase.—El precio de 1.ª clase es actualmente de  
**Penetas 176'10**

**SI SUFRÍS DE ANEMIA**  
Si os sentís fatigado, si estais encorvado, si sufrís debilidad general, tomad mañana y tarde del DELICIOSO  
**PHOSPHO-CACAO**  
El más exquisito de los desayunos.  
El más potente de los reconstituyentes.  
El alimento ideal aconsejado por todos los médicos á los débiles, á los convalescientes, á los agotados y á los que sufren del Estómago.  
Envío gratis de UNA CAJA de ensayo  
Depósito: Fortuny Hermanos, Hospital, 32.—BARCELONA  
Ultramarinos, Farmacias y Droguerías

**Servicios de la Compañía Transatlántica DE BARCELONA**  
Línea de New York, Gales y Hajes  
El día 25 de Julio saldrá de Barcelona, el 26 de Valencia, el 27 de Málaga y el 28 de Cádiz el vapor  
**Montserrat**  
Destino para New York, Habana, Veracruz y Puerto México.  
Línea de Venezuela-Caracas  
El día 16 de Agosto saldrá de Barcelona, el 17 de Valencia, el 18 de Málaga y el 19 de Cádiz el vapor  
**Montevideo**  
Destino para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Matanzas y Cienfuegos, los vapores el 18 de cada mes para Santiago de Cuba, Matanzas, Puerto Cabello, Guaymas, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con transbordo en la Habana, Combinar por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para los puertos de San Francisco y San Pedro de Macoris, y con los vapores de la Compañía de Navegación de Puerto Rico para los puertos de San Juan y Ponce.  
Línea de Filipinas  
El día 9 de Agosto saldrá de Barcelona el 11 de la Coruña y el 20 de Barcelona, saliendo desde los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Filipinas y Australia.  
Línea de Buenos Aires  
El día 4 de Agosto saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor  
**Infanta Isabel de Borbón**  
Destino para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, el vapor el 10 de cada mes para Montevideo y Buenos Aires saliendo el 11 de la Coruña el primer día de cada mes.  
Línea de Ginebra, Farnborough y San Francisco  
El día 2 de Agosto saldrá de Barcelona, el vapor  
**Ciudad de Cádiz**  
Destino para Valencia y Alicante, el 7 de Cádiz, saliendo para Gijón, Cádiz, Málaga, Huelva, San Pedro de Cádiz, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, desde donde se hacen intermedios y Fernando Poo, Sagunto de Fernando Poo el 9, haciendo los servicios de Ginebra y de la Península indicados en el viaje a la ida.  
Este vapor admite carga en las condiciones más favorables, y presta á quienes lo desean el servicio de pasajeros muy cómodo y barato, como lo acredita el gran número de pasajeros que se embarcan en él. Se admite pasaje y carga para todos los puertos del mundo, servida por líneas regulares. La compañía asegura el seguro marítimo que se embarca en sus buques.  
SERVICIO ESPECIAL.—Sección de pasaje.—La Compañía hace rebajas de 20 por 100 en el precio de los pasajes para los viajeros que se embarcan en sus buques.  
SERVICIO ESPECIAL.—Sección de carga.—La Compañía presta servicios para el transporte de mercancías, de los cuales se hacen los mejores precios para el transporte de las mercancías que se embarcan en sus buques.  
Línea de Gales y Hajes  
El día 16 de Julio saldrá de Barcelona, el 17 de Valencia, el 18 de Málaga y el 19 de Cádiz el vapor  
**Alfonso XIII**  
Destino para la Habana, Veracruz y Tampico, desde donde se hacen intermedios y Puerto Rico con transbordo en la Habana al vapor de la línea de Farnborough-San Francisco.  
Para este servicio se hacen los mejores precios para el transporte de las mercancías que se embarcan en sus buques.  
Informarse en la Agencia de la Compañía Transatlántica.

**Tónico-genitales del Dr. Morales**  
MARCA REGISTRADA  
Célebres píldoras para la completa y segura curación de las enfermedades secretas.  
Cuenta 40 años de éxitos y con el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.  
La correspondencia, Carretas 59, Madrid.  
En la Coruña, farmacia de los Sucesores de J. Villar.

**R. M. S. P.**  
**Mala Real Inglesa**  
VAPORES CORREO  
Salidas del puerto de La Coruña para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Fecha salida	Nombre del vapor	Clase	Ptas.
20 Julio	DESNA	1.ª	175
26 Julio	ARAGUAYA	1.ª	180
3 Agosto	DEMEBARA	1.ª	175
17 Agosto	DARRO	1.ª	175
30 Agosto	ARAGON	1.ª	180
31 Agosto	DRINA	1.ª	175

**Lloyd Real Holandés**  
A N I M E N T A D O  
Servicio de Vapores-correos al Brasil y Rio de la Plata  
PRÓXIMAS SALIDAS de La Coruña para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:  
Vapor rápido Zeelandia el 19 de Julio de 1913  
Vapor rápido Hollandia el 30 de Agosto de 1913  
Vapor rápido Frisia el 30 de Agosto de 1913  
Previsión de telegrafía sin hilos (sistema Marconi) y de las más modernas instalaciones.  
Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.  
Agentes generales de la Compañía en España  
**D. Raymond Molino y Compañía**  
En la Coruña

**C. López y López**  
Destino para Ginebra, Farnborough, Huelva y Madrid, saliendo con transbordo en los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Filipinas y Australia.  
Línea de Buenos Aires  
El día 4 de Agosto saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor  
**Infanta Isabel de Borbón**  
Destino para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, el vapor el 10 de cada mes para Montevideo y Buenos Aires saliendo el 11 de la Coruña el primer día de cada mes.  
Línea de Ginebra, Farnborough y San Francisco  
El día 2 de Agosto saldrá de Barcelona, el vapor  
**Ciudad de Cádiz**  
Destino para Valencia y Alicante, el 7 de Cádiz, saliendo para Gijón, Cádiz, Málaga, Huelva, San Pedro de Cádiz, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, desde donde se hacen intermedios y Fernando Poo, Sagunto de Fernando Poo el 9, haciendo los servicios de Ginebra y de la Península indicados en el viaje a la ida.  
Este vapor admite carga en las condiciones más favorables, y presta á quienes lo desean el servicio de pasajeros muy cómodo y barato, como lo acredita el gran número de pasajeros que se embarcan en él. Se admite pasaje y carga para todos los puertos del mundo, servida por líneas regulares. La compañía asegura el seguro marítimo que se embarca en sus buques.  
SERVICIO ESPECIAL.—Sección de pasaje.—La Compañía hace rebajas de 20 por 100 en el precio de los pasajes para los viajeros que se embarcan en sus buques.  
SERVICIO ESPECIAL.—Sección de carga.—La Compañía presta servicios para el transporte de mercancías, de los cuales se hacen los mejores precios para el transporte de las mercancías que se embarcan en sus buques.  
Línea de Gales y Hajes  
El día 16 de Julio saldrá de Barcelona, el 17 de Valencia, el 18 de Málaga y el 19 de Cádiz el vapor  
**Alfonso XIII**  
Destino para la Habana, Veracruz y Tampico, desde donde se hacen intermedios y Puerto Rico con transbordo en la Habana al vapor de la línea de Farnborough-San Francisco.  
Para este servicio se hacen los mejores precios para el transporte de las mercancías que se embarcan en sus buques.  
Informarse en la Agencia de la Compañía Transatlántica.

**CALLICIDA PIZA**  
Extrae rápidamente, sin dolor ni molestia, los callos y durazcos, de cualquier motivo, los ha curado de otros eczemas y de los liquidos en general.—Se consigue en todas las farmacias, droguerías y papeterías de España.—Máquina para el uso de la familia, Real Fábrica de la Coruña, 18.

**Lloyd Real Holandés**  
A N I M E N T A D O  
Servicio de Vapores-correos al Brasil y Rio de la Plata  
PRÓXIMAS SALIDAS de La Coruña para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:  
Vapor rápido Zeelandia el 19 de Julio de 1913  
Vapor rápido Hollandia el 30 de Agosto de 1913  
Vapor rápido Frisia el 30 de Agosto de 1913  
Previsión de telegrafía sin hilos (sistema Marconi) y de las más modernas instalaciones.  
Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.  
Agentes generales de la Compañía en España  
**D. Raymond Molino y Compañía**  
En la Coruña

**Papel para envolver á 3,50 Ptas. los 12 kilos**

**MOTORINA** Esencia para AUTOMOVILES  
Fábrica de Mesa, Marchesi y Compañía

**Agustín Fernández Moretón** Almacenes de Ferrería, Quincalla y Muebles 28, San Andrés, 28  
Aparatos para acedero, Asadas, Batería de cocina de hierro esmaltado, de aluminio hierro fundido y de acero color coral. Cajas caudales marca Pibernat-Patens. Camas de hierro y de madera.—Clavo de herrar, clavillo de latón.—Escopetas de caza.—Herramientas de todas clases.—Hoces.—Jergones metálicas.—Munición.—Muebles de todas clases.—Puntas de París.—Tachuelas para calzado.  
**ARTICULOS DE IGLESIA** A PRECIOS DE FÁBRICA  
COCINAS, FRIGERIFEROS GARANTIZADOS  
Piezas de recambio para ellas.  
**Máquinas agrícolas**  
Último modelo de la trilladora marca **BADENIA**, primer premio—Medalla de Oro—en la exposición de la Coruña.  
**Cemento marca "DRAGON"**, EL MEJOR CONOCIDO  
**Piedras para molino**, CALIDAD GARANTIZADA  
**MORETÓN** 28, San Andrés, 28.—La Coruña

**Matías Lopez** CHOCOLATES Y DULCES  
Probad los exquisitos chocolates que fabrica esta casa, reconocidos por todo el mundo como superiores á todos los demás.  
Sus cafes, dulces y bombones son los preferidos por el público en general.  
Pedidos en los establecimientos de ultramarinos y confiterías de España.  
Fábricas: Madrid y Dacerial  
DEPÓSITOS:  
Montara, núm. 25, Madrid.  
Boteros núm. 22, Sevilla.  
Plaza de la Madeleine núm. 27, París.  
Mantua núm. 63, Lima.  
Perú núm. 157, Buenos Aires.  
Pueblo Lufano, México.  
Ronda San Pedro núm. 59, Barcelona.  
Obrapia núm. 58, Barcelona.  
Bregua núm. 21, Montevideo.  
V. Ruiz (Perú), Correo de Pasos.  
J. Guibort y Compañía, Santa Cruz de Tenerife.  
En Puntapasso España.

**Compañías Hamburguesas**  
Eduardo del Rio y Compañía Agentes generales en La Coruña para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
PRÓXIMAS SALIDAS  
19 Julio — Rápido — Cap Finisterre . . . Ptas. 181  
16 Agosto — Rápido — König F. August . . . » 181  
16 Agosto — Rápido — Blücher . . . » 181  
Los vapores Cap Finisterre y Blücher no tocan en Santos.  
Los vapores König Wilhelm II y König Friedrich August tocan en Santos.  
Los vapores Cap Finisterre y Blücher tienen las clases Intermedias de Segunda, precio á Buenos Aires plus 460 con impuesto, y Segunda económica, precio plus 450 con impuesto.  
Los vapores König Wilhelm II y König Friedrich August tienen las clases Intermedias de Segunda, precio á Buenos Aires plus 460 con impuesto, y Segunda económica, precio plus 450 con impuesto.  
Los vapores Cap Finisterre y Blücher tienen las clases Intermedias de Segunda, precio á Buenos Aires plus 460 con impuesto, y Segunda económica, precio plus 450 con impuesto.  
Los vapores König Wilhelm II y König Friedrich August tienen las clases Intermedias de Segunda, precio á Buenos Aires plus 460 con impuesto, y Segunda económica, precio plus 450 con impuesto.

**The British and Argentine Steam Navigation Co. Ltd. y Houlder Line**  
PRÓXIMAS SALIDAS  
Directamente para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, saliendo de esta ciudad los rápidos vapores de dos hélices y doce velas, saliendo en la tarde solamente DIRECTOS DIAS.  
**El Paraguayo**, 29 de Julio  
**La Correntina**, 12 de Agosto  
**La Rosarina**, 26 de Agosto  
**El Uruguayo**, 9 de Septiembre  
**La Negra**, 23 de Septiembre  
Estos vapores admiten pasajeros para primera y tercera clase.  
Para los del pasaje de tercera (solo alteración)  
**176 penetas**  
Nota.—Los pasajeros con sus equipajes son gratuitamente servidos en una lancha de vapor, desde el muelle de pasajeros á bordo del buque.  
Para más informes dirigirse al consignatario en esta plaza  
**FERRERÍA DE LA CORUÑA**

**Magnesia Márquez-Padre**  
La Magnesia Márquez-Padre es el remedio más eficaz que se conoce, para combatir y curar todas las enfermedades que provienen del estómago y de los intestinos, y ESPECIALMENTE para las indigestiones, irritaciones, Bili, Ácidos del estómago, Dolores de cabeza y jaquecas, Mareos, Vértigos, Retención de la orina, Aumento de la vesiga, Hinchazón, Estreñimiento y Diarreas; alivia á la vez como refresco y como purgante, tomando con arreglo al método que acompaña á cada frasco.  
Esta preparación está en uso desde el año de 1839, y cada un día aumenta su consumo, debido á la buena efectividad que produce, y ser un auxiliar contra las enfermedades, por conservar y depurar los líquidos, y lavar de los malos gases.—Pídese en todas las boticas.—Fabrica: Calle de San Isaac 18, Habana E. de E. Acopiada en México.—Teléfono: A. 5222.

**Compañía de Navegación Sud-Atlántica**  
TAQUETES CORREOS FRANCÉS  
Servicio de vapores-correos al Brasil y Rio de la Plata.  
PRÓXIMAS SALIDAS de La Coruña para Farnborough, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.  
El día 17 de Agosto saldrá el vapor **Samara**  
El día 31 de Agosto saldrá el vapor **Garonna**  
Precio de tercera clase 176'10  
PRIMERA CLASE 315'—  
SEGUNDA CLASE 225'—  
TERCERA CLASE 176'10—  
PRIMERA CLASE 315'—  
SEGUNDA CLASE 225'—  
TERCERA CLASE 176'10—

**Compañía Hamburguesa**  
(HAMBURG-AMERICA LINE)  
EDUARDO DEL RIO Y COMPAÑÍA Agentes generales en La Coruña  
**SARWON REQUINÓ, S. y C.**  
PRÓXIMAS SALIDAS  
Para la Habana, Veracruz y Tampico  
21 Julio — Rápido — Corcovado . . . Ptas. 256'10  
21 Agosto — Rápido — Corcovado . . . » 256'10  
21 Agosto — Rápido — Bismarck . . . » 256'10  
21 Septiembre — Rápido — Ypiranga . . . » 256'10  
El día 21 de Septiembre saldrá de La Habana á Santiago de Cuba, 14 vapores para la Habana á Cienfuegos, 14 idem.  
Los vapores admiten de diez años pagando pasaje entero.—Los de 10 á 15 años pagan pasaje, los de 16 años pagan pasaje y los de 17 años pagan pasaje y los de 18 años pagan pasaje y los de 19 años pagan pasaje y los de 20 años pagan pasaje y los de 21 años pagan pasaje y los de 22 años pagan pasaje y los de 23 años pagan pasaje y los de 24 años pagan pasaje y los de 25 años pagan pasaje y los de 26 años pagan pasaje y los de 27 años pagan pasaje y los de 28 años pagan pasaje y los de 29 años pagan pasaje y los de 30 años pagan pasaje y los de 31 años pagan pasaje y los de 32 años pagan pasaje y los de 33 años pagan pasaje y los de 34 años pagan pasaje y los de 35 años pagan pasaje y los de 36 años pagan pasaje y los de 37 años pagan pasaje y los de 38 años pagan pasaje y los de 39 años pagan pasaje y los de 40 años pagan pasaje y los de 41 años pagan pasaje y los de 42 años pagan pasaje y los de 43 años pagan pasaje y los de 44 años pagan pasaje y los de 45 años pagan pasaje y los de 46 años pagan pasaje y los de 47 años pagan pasaje y los de 48 años pagan pasaje y los de 49 años pagan pasaje y los de 50 años pagan pasaje y los de 51 años pagan pasaje y los de 52 años pagan pasaje y los de 53 años pagan pasaje y los de 54 años pagan pasaje y los de 55 años pagan pasaje y los de 56 años pagan pasaje y los de 57 años pagan pasaje y los de 58 años pagan pasaje y los de 59 años pagan pasaje y los de 60 años pagan pasaje y los de 61 años pagan pasaje y los de 62 años pagan pasaje y los de 63 años pagan pasaje y los de 64 años pagan pasaje y los de 65 años pagan pasaje y los de 66 años pagan pasaje y los de 67 años pagan pasaje y los de 68 años pagan pasaje y los de 69 años pagan pasaje y los de 70 años pagan pasaje y los de 71 años pagan pasaje y los de 72 años pagan pasaje y los de 73 años pagan pasaje y los de 74 años pagan pasaje y los de 75 años pagan pasaje y los de 76 años pagan pasaje y los de 77 años pagan pasaje y los de 78 años pagan pasaje y los de 79 años pagan pasaje y los de 80 años pagan pasaje y los de 81 años pagan pasaje y los de 82 años pagan pasaje y los de 83 años pagan pasaje y los de 84 años pagan pasaje y los de 85 años pagan pasaje y los de 86 años pagan pasaje y los de 87 años pagan pasaje y los de 88 años pagan pasaje y los de 89 años pagan pasaje y los de 90 años pagan pasaje y los de 91 años pagan pasaje y los de 92 años pagan pasaje y los de 93 años pagan pasaje y los de 94 años pagan pasaje y los de 95 años pagan pasaje y los de 96 años pagan pasaje y los de 97 años pagan pasaje y los de 98 años pagan pasaje y los de 99 años pagan pasaje y los de 100 años pagan pasaje y los de 101 años pagan pasaje y los de 102 años pagan pasaje y los de 103 años pagan pasaje y los de 104 años pagan pasaje y los de 105 años pagan pasaje y los de 106 años pagan pasaje y los de 107 años pagan pasaje y los de 108 años pagan pasaje y los de 109 años pagan pasaje y los de 110 años pagan pasaje y los de 111 años pagan pasaje y los de 112 años pagan pasaje y los de 113 años pagan pasaje y los de 114 años pagan pasaje y los de 115 años pagan pasaje y los de 116 años pagan pasaje y los de 117 años pagan pasaje y los de 118 años pagan pasaje y los de 119 años pagan pasaje y los de 120 años pagan pasaje y los de 121 años pagan pasaje y los de 122 años pagan pasaje y los de 123 años pagan pasaje y los de 124 años pagan pasaje y los de 125 años pagan pasaje y los de 126 años pagan pasaje y los de 127 años pagan pasaje y los de 128 años pagan pasaje y los de 129 años pagan pasaje y los de 130 años pagan pasaje y los de 131 años pagan pasaje y los de 132 años pagan pasaje y los de 133 años pagan pasaje y los de 134 años pagan pasaje y los de 135 años pagan pasaje y los de 136 años pagan pasaje y los de 137 años pagan pasaje y los de 138 años pagan pasaje y los de 139 años pagan pasaje y los de 140 años pagan pasaje y los de 141 años pagan pasaje y los de 142 años pagan pasaje y los de 143 años pagan pasaje y los de 144 años pagan pasaje y los de 145 años pagan pasaje y los de 146 años pagan pasaje y los de 147 años pagan pasaje y los de 148 años pagan pasaje y los de 149 años pagan pasaje y los de 150 años pagan pasaje y los de 151 años pagan pasaje y los de 152 años pagan pasaje y los de 153 años pagan pasaje y los de 154 años pagan pasaje y los de 155 años pagan pasaje y los de 156 años pagan pasaje y los de 157 años pagan pasaje y los de 158 años pagan pasaje y los de 159 años pagan pasaje y los de 160 años pagan pasaje y los de 161 años pagan pasaje y los de 162 años pagan pasaje y los de 163 años pagan pasaje y los de 164 años pagan pasaje y los de 165 años pagan pasaje y los de 166 años pagan pasaje y los de 167 años pagan pasaje y los de 168 años pagan pasaje y los de 169 años pagan pasaje y los de 170 años pagan pasaje y los de 171 años pagan pasaje y los de 172 años pagan pasaje y los de 173 años pagan pasaje y los de 174 años pagan pasaje y los de 175 años pagan pasaje y los de 176 años pagan pasaje y los de 177 años pagan pasaje y los de 178 años pagan pasaje y los de 179 años pagan pasaje y los de 180 años pagan pasaje y los de 181 años pagan pasaje y los de 182 años pagan pasaje y los de 183 años pagan pasaje y los de 184 años pagan pasaje y los de 185 años pagan pasaje y los de 186 años pagan pasaje y los de 187 años pagan pasaje y los de 188 años pagan pasaje y los de 189 años pagan pasaje y los de 190 años pagan pasaje y los de 191 años pagan pasaje y los de 192 años pagan pasaje y los de 193 años pagan pasaje y los de 194 años pagan pasaje y los de 195 años pagan pasaje y los de 196 años pagan pasaje y los de 197 años pagan pasaje y los de 198 años pagan pasaje y los de 199 años pagan pasaje y los de 200 años pagan pasaje y los de 201 años pagan pasaje y los de 202 años pagan pasaje y los de 203 años pagan pasaje y los de 204 años pagan pasaje y los de 205 años pagan pasaje y los de 206 años pagan pasaje y los de 207 años pagan pasaje y los de 208 años pagan pasaje y los de 209 años pagan pasaje y los de 210 años pagan pasaje y los de 211 años pagan pasaje y los de 212 años pagan pasaje y los de 213 años pagan pasaje y los de 214 años pagan pasaje y los de 215 años pagan pasaje y los de 216 años pagan pasaje y los de 217 años pagan pasaje y los de 218 años pagan pasaje y los de 219 años pagan pasaje y los de 220 años pagan pasaje y los de 221 años pagan pasaje y los de 222 años pagan pasaje y los de 223 años pagan pasaje y los de 224 años pagan pasaje y los de 225 años pagan pasaje y los de 226 años pagan pasaje y los de 227 años pagan pasaje y los de 228 años pagan pasaje y los de 229 años pagan pasaje y los de 230 años pagan pasaje y los de 231 años pagan pasaje y los de 232 años pagan pasaje y los de 233 años pagan pasaje y los de 234 años pagan pasaje y los de 235 años pagan pasaje y los de 236 años pagan pasaje y los de 237 años pagan pasaje y los de 238 años pagan pasaje y los de 239 años pagan pasaje y los de 240 años pagan pasaje y los de 241 años pagan pasaje y los de 242 años pagan pasaje y los de 243 años pagan pasaje y los de 244 años pagan pasaje y los de 245 años pagan pasaje y los de 246 años pagan pasaje y los de 247 años pagan pasaje y los de 248 años pagan pasaje y los de 249 años pagan pasaje y los de 250 años pagan pasaje y los de 251 años pagan pasaje y los de 252 años pagan pasaje y los de 253 años pagan pasaje y los de 254 años pagan pasaje y los de 255 años pagan pasaje y los de 256 años pagan pasaje y los de 257 años pagan pasaje y los de 258 años pagan pasaje y los de 259 años pagan pasaje y los de 260 años pagan pasaje y los de 261 años pagan pasaje y los de 262 años pagan pasaje y los de 263 años pagan pasaje y los de 264 años pagan pasaje y los de 265 años pagan pasaje y los de 266 años pagan pasaje y los de 267 años pagan pasaje y los de 268 años pagan pasaje y los de 269 años pagan pasaje y los de 270 años pagan pasaje y los de 271 años pagan pasaje y los de 272 años pagan pasaje y los de 273 años pagan pasaje y los de 274 años pagan pasaje y los de 275 años pagan pasaje y los de 276 años pagan pasaje y los de 277 años pagan pasaje y los de 278 años pagan pasaje y los de 279 años pagan pasaje y los de 280 años pagan pasaje y los de 281 años pagan pasaje y los de 282 años pagan pasaje y los de 283 años pagan pasaje y los de 284 años pagan pasaje y los de 285 años pagan pasaje y los de 286 años pagan pasaje y los de 287 años pagan pasaje y los de 288 años pagan pasaje y los de 289 años pagan pasaje y los de 290 años pagan pasaje y los de 291 años pagan pasaje y los de 292 años pagan pasaje y los de 293 años pagan pasaje y los de 294 años pagan pasaje y los de 295 años pagan pasaje y los de 296 años pagan pasaje y los de 297 años pagan pasaje y los de 298 años pagan pasaje y los de 299 años pagan pasaje y los de 300 años pagan pasaje y los de 301 años pagan pasaje y los de 302 años pagan pasaje y los de 303 años pagan pasaje y los de 304 años pagan pasaje y los de 305 años pagan pasaje y los de 306 años pagan pasaje y los de 307 años pagan pasaje y los de 308 años pagan pasaje y los de 309 años pagan pasaje y los de 310 años pagan pasaje y los de 311 años pagan pasaje y los de 312 años pagan pasaje y los de 313 años pagan pasaje y los de 314 años pagan pasaje y los de 315 años pagan pasaje y los de 316 años pagan pasaje y los de 317 años pagan pasaje y los de 318 años pagan pasaje y los de 319 años pagan pasaje y los de 320 años pagan pasaje y los de 321 años pagan pasaje y los de 322 años pagan pasaje y los de 323 años pagan pasaje y los de 324 años pagan pasaje y los de 325 años pagan pasaje y los de 326 años pagan pasaje y los de 327 años pagan pasaje y los de 328 años pagan pasaje y los de 329 años pagan pasaje y los de 330 años pagan pasaje y los de 331 años pagan pasaje y los de 332 años pagan pasaje y los de 333 años pagan pasaje y los de 334 años pagan pasaje y los de 335 años pagan pasaje y los de 336 años pagan pasaje y los de 337 años pagan pasaje y los de 338 años pagan pasaje y los de 339 años pagan pasaje y los de 340 años pagan pasaje y los de 341 años pagan pasaje y los de 342 años pagan pasaje y los de 343 años pagan pasaje y los de 344 años pagan pasaje y los de 345 años pagan pasaje y los de 346 años pagan pasaje y los de 347 años pagan pasaje y los de 348 años pagan pasaje y los de 349 años pagan pasaje y los de 350 años pagan pasaje y los de 351 años pagan pasaje y los de 352 años pagan pasaje y los de 353 años pagan pasaje y los de 354 años pagan pasaje y los de 355 años pagan pasaje y los de 356 años pagan pasaje y los de 357 años pagan pasaje y los de 358 años pagan pasaje y los de 359 años pagan pasaje y los de 360 años pagan pasaje y los de 361 años pagan pasaje y los de 362 años pagan pasaje y los de 363 años pagan pasaje y los de 364 años pagan pasaje y los de 365 años pagan pasaje y los de 366 años pagan pasaje y los de 367 años pagan pasaje y los de 368 años pagan pasaje y los de 369 años pagan pasaje y los de 370 años pagan pasaje y los de 371 años pagan pasaje y los de 372 años pagan pasaje y los de 373 años pagan pasaje y los de 374 años pagan pasaje y los de 375 años pagan pasaje y los de 376 años pagan pasaje y los de 377 años pagan pasaje y los de 378 años pagan pasaje y los de 379 años pagan pasaje y los de 380 años pagan pasaje y los de 381 años pagan pasaje y los de 382 años pagan pasaje y los de 383 años pagan pasaje y los de 384 años pagan pasaje y los de 385 años pagan pasaje y los de 386 años pagan pasaje y los de 387 años pagan pasaje y los de 388 años pagan pasaje y los de 389 años pagan pasaje y los de 390 años pagan pasaje y los de 391 años pagan pasaje y los de 392 años pagan pasaje y los de 393 años pagan pasaje y los de 394 años pagan pasaje y los de 395 años pagan pasaje y los de 396 años pagan pasaje y los de 397 años pagan pasaje y los de 398 años pagan pasaje y los de 399 años pagan pasaje y los de 400 años pagan pasaje y los de 401 años pagan pasaje y los de 402 años pagan pasaje y los de 403 años pagan pasaje y los de 404 años pagan pasaje y los de 405 años pagan pasaje y los de 406 años pagan pasaje y los de 407 años pagan pasaje y los de 408 años pagan pasaje y los de 409 años pagan pasaje y los de 410 años pagan pasaje y los de 411 años pagan pasaje y los de 412 años pagan pasaje y los de 413 años pagan pasaje y los de 414 años pagan pasaje y los de 415 años pagan pasaje y los de 416 años pagan pasaje y los de 417 años pagan pasaje y los de 418 años pagan pasaje y los de 419 años pagan pasaje y los de 420 años pagan pasaje y los de 421 años pagan pasaje y los de 422 años pagan pasaje y los de 423 años pagan pasaje y los de 424 años pagan pasaje y los de 425 años pagan pasaje y los de 426 años pagan pasaje y los de 427 años pagan pasaje y los de 428 años pagan pasaje y los de 429 años pagan pasaje y los de 430 años pagan pasaje y los de 431 años pagan pasaje y los de 432 años pagan pasaje y los de 433 años pagan pasaje y los de 434 años pagan pasaje y los de 435 años pagan pasaje y los de 436 años pagan pasaje y los de 437 años pagan pasaje y los de 438 años pagan pasaje y los de 439 años pagan pasaje y los de 440 años pagan pasaje y los de 441 años pagan pasaje y los de 442 años pagan pasaje y los de 443 años pagan pasaje y los de 444 años pagan pasaje y los de 445 años pagan pasaje y los de 446 años pagan pasaje y los de 447 años pagan pasaje y los de 448 años pagan pasaje y los de 449 años pagan pasaje y los de 450 años pagan pasaje y los de 451 años pagan pasaje y los de 452 años pagan pasaje y los de 453 años pagan pasaje y los de 454 años pagan pasaje y los de 455 años pagan pasaje y los de 456 años pagan pasaje y los de 457 años pagan pasaje y los de 458 años pagan pasaje y los de 459 años pagan pasaje y los de 460 años pagan pasaje y los de 461 años pagan pasaje y los de 462 años pagan pasaje y los de 463 años pagan pasaje y los de 464 años pagan pasaje y los de 465 años pagan pasaje y los de 466 años pagan pasaje y los de 467 años pagan pasaje y los de 468 años pagan pasaje y los de 469 años pagan pasaje y los de 470 años pagan pasaje y los de 471 años pagan pasaje y los de 472 años pagan pasaje y los de 473 años pagan pasaje y los de 474 años pagan pasaje y los de 475 años pagan pasaje y los de 476 años pagan pasaje y los de 477 años pagan pasaje y los de 478 años pagan pasaje y los de 479 años pagan pasaje y los de 480 años pagan pasaje y los de 481 años pagan pasaje y los de 482 años pagan pasaje y los de 483 años pagan pasaje y los de 484 años pagan pasaje y los de 485 años pagan pasaje y los de 486 años pagan pasaje y los de 487 años pagan pasaje y los de 488 años pagan pasaje y los de 489 años pagan pasaje y los de 490 años pagan pasaje y los de 491 años pagan pasaje y los de 492 años pagan pasaje y los de 493 años pagan pasaje y los de 494 años pagan pasaje y los de 495 años pagan pasaje y los de 496 años pagan pasaje y los de 497 años pagan pasaje y los de 498 años pagan pasaje y los de 499 años pagan pasaje y los de 500 años pagan pasaje y los de 501 años pagan pasaje y los de 502 años pagan pasaje y los de 503 años pagan pasaje y los de 504 años pagan pasaje y los de 505 años pagan pasaje y los de 506 años pagan pasaje y los de 507 años pagan pasaje y los de 508 años pagan pasaje y los de 509 años pagan pasaje y los de 510 años pagan pasaje y los de 511 años pagan pasaje y los de 512 años pagan pasaje y los de 513 años pagan pasaje y los de 514 años pagan pasaje y los de 515 años pagan pasaje y los de 516 años pagan pasaje y los de 517 años pagan pasaje y los de 518 años pagan pasaje y los de 519 años pagan pasaje y los de 520 años pagan pasaje y los de 521 años pagan pasaje y los de 522 años pagan pasaje y los de 523 años pagan pasaje y los de 524 años pagan pasaje y los de 525 años pagan pasaje y los de 526 años pagan pasaje y los de 527 años pagan pasaje y los de 528 años pagan pasaje y los de 529 años pagan pasaje y los de 530 años pagan pasaje y los de 531 años pagan pasaje y los de 532 años pagan pasaje y los de 533 años pagan pasaje y los de 534 años pagan pasaje y los de 535 años pagan pasaje y los de 536 años pagan pasaje y los de 537 años pagan pasaje y los de 538 años pagan pasaje y los de 539 años pagan pasaje y los de 540 años pagan pasaje y los de 541 años pagan pasaje y los de 542 años pagan pasaje y los de 543 años pagan pasaje y los de 544 años pagan pasaje y los de 545 años pagan pasaje y los de 546 años pagan pasaje y los de 547 años pagan pasaje y los de 548 años pagan pasaje y los de 549 años pagan pasaje y los de 550 años pagan pasaje y los de 551 años pagan pasaje y los de 552 años pagan pasaje y los de 553 años pagan pasaje y los de 554 años pagan pasaje y los de 555 años pagan pasaje y los de 556 años pagan pasaje y los de 557 años pagan pasaje y los de 558 años pagan pasaje y los de 559 años pagan pasaje y los de 560 años pagan pasaje y los de 561 años pagan pasaje y los de 562 años pagan pasaje y los de 563 años pagan pasaje y los de 564 años pagan pasaje y los de 565 años pagan pasaje y los de 566 años pagan pasaje y los de 567 años pagan pasaje y los de 568 años pagan pasaje y los de 569 años pagan pasaje y los de 570 años pagan pasaje y los de 571 años pagan pasaje y los de 572 años pagan pasaje y los de 573 años pagan pasaje y los de 574 años pagan pasaje y los de 575 años pagan pasaje y los de 576 años pagan pasaje y los de 577 años pagan pasaje y los de 578 años pagan pasaje y los de 579 años pagan pasaje y los de 580 años pagan pasaje y los de 581 años pagan pasaje y los de 582 años pagan pasaje y los de 583 años pagan pasaje y los de 584 años pagan pasaje y los de 585 años pagan pasaje y los de 586 años pagan pasaje y los de 587 años pagan pasaje y los de 588 años pagan pasaje y los de 589 años pagan pasaje y los de 590 años pagan pasaje y los de 591 años pagan pasaje y los de 592 años pagan pasaje y los de 593 años pagan pasaje y los de 594 años pagan pasaje y los de 595 años pagan pasaje y los de 596 años pagan pasaje y los de 597 años pagan pasaje y los de 598 años pagan pasaje y los de 599 años pagan pasaje y los de 600 años pagan pasaje y los de 601 años pagan pasaje y los de 602 años pagan pasaje y los de 603 años pagan pasaje y los de 604 años pagan pasaje y los de 605 años pagan pasaje y los de 606 años pagan pasaje y los de 607 años pagan pasaje y los de 608 años pagan pasaje y los de 609 años pagan pasaje y los de 610 años pagan pasaje y los de 611 años pagan pasaje y los de 612 años pagan pasaje y los de 613 años pagan pasaje y los de 614 años pagan pasaje y los de 615 años pagan pasaje y los de 616 años pagan pasaje y los de 617 años pagan pasaje y los de 618 años pagan pasaje y los de 619 años pagan pasaje y los de 620 años pagan pasaje y los de 621 años pagan pasaje y los de 622 años pagan pasaje y los de 623 años pagan pasaje y los de 624 años pagan pasaje y los de 625 años pagan pasaje y los de 626 años pagan pasaje y los de 627 años pagan pasaje y los de 628 años pagan pasaje y los de 629 años pagan pasaje y los de 630 años pagan pasaje y los de 631 años pagan pasaje y los de 632 años pagan pasaje y los de 633 años pagan pasaje y los de 634 años pagan pasaje y los de 635 años pagan pasaje y los de 636 años pagan pasaje y los de 637 años pagan pasaje y los de 638 años